

Instructions de service pour l'utilisateur

Module de commande BM-2



Descriptif technique

1	Descriptif technique	5
----------	-----------------------------	----------

Sécurité et prescriptions

2	Sécurité et prescriptions	6
2.1	Consignes de sécurité générales	6
2.2	Normes / Directives	6
2.3	Installation / Mise en service	6
2.4	Marquage CE	6
2.5	Symboles et avertissements utilisés	7

Vue d'ensemble BM-2

3	Vue d'ensemble du module de commande BM-2	8
4	Description touches rapides / bouton rotatif	9

Comment exploiter le module de commande BM-2

5	Aperçu des écrans d'état	10		
6	Écran d'état chaudière	11		
6.1	Actionner la touche	1x Chargement ECS	11	
6.2	Actionner la touche	Régime ramonage	11	
7	Écran d'état ballon	13		
7.1	Changer la température nominale d'eau chaude	13		
7.2	Changer le mode de fonctionnement eau chaude	13		
8	Écran d'état circuit de chauffage	14		
8.1	Changer la température nominale du circuit de chauffage	14		
8.2	Changer le mode de fonctionnement du circuit de chauffage	14		
9	Écran d'état circuit mélangé	15		
9.1	Changer la température nominale du circuit mélangé	15		
9.2	Changer le mode de fonctionnement du circuit mélangé	15		
10	Écran d'état installation solaire	16		
	Affichage uniquement			
11	Écran d'état unité de ventilation	17		
11.1	Changer le mode de fonctionnement / Début - Fin / ON - OFF	17		

12	Écran d'état messages	18	
12.1	Procédure en cas de panne :	18	
12.2	Procédure en cas d'avertissement :	18	
12.3	Acquitter la panne pour l'utilisateur	18	
13	Aperçu menu principal	19	
14	Affichage températures de consigne - réelles	20	
15	Aperçu réglages de base	21	
15.1	Chaudière	21	
15.2	Circuit de chauffage / circuit mélangé 1-7	21	
15.2.1	Réglage facteur éco pour régime économie	22	
15.2.2	Réglage commutation hiver / été	22	
15.2.3	Réglage Eco - ABS	23	
15.2.4	Régler la température de jour (température ambiante)	23	
15.2.5	Régler l'influence du local	23	
15.3	Langue	24	
15.4	Heure	24	
15.5	Date	24	
15.6	Rétro-éclairage minimal	25	
15.7	Économiseur d'écran	25	
15.8	Blocage touches	25	
16	Programmes horaires	26	

Descriptions des symboles

17	Vue d'ensemble symboles	27	
17.1	Symboles pour les touches rapides	27	
17.2	Symboles des changements possibles avec bouton rotatif	28	

Assistants de réglage

18	Touche Soirée	29	
19	Régime réduit temporaire	30	
20	Réglage mode hiver (exemple)	31	
21	Réglage mode été (exemple)	32	

Annexe

22	Conseils pour économiser l'énergie	33	
23	Répertoire des mots techniques	35	
24	Indications sur la documentation	37	
24.1	Autres documentations applicables	37	
24.2	Conservation des documents	37	
24.3	Validité de la notice	37	
24.4	Service / nettoyage	37	
25	Notes	38	

1 Descriptif technique

► Utilisation conforme

Le module de commande BM-2 de Wolf peut uniquement être utilisé en combinaison avec des chaudières et accessoires de la marque Wolf.

Le module de commande BM-2 de Wolf est conçu pour réguler l'installation de chauffage, dans son intégralité, mais également pour régler des paramètres de chauffage spécifiques.

Une utilisation conforme implique le respect de la notice d'utilisation ainsi que des autres documentations applicables.

Remarques :

- Le module de commande BM-2 peut également être monté en tant que commande à distance, pour ce faire, il convient d'intégrer un module d'affichage AM dans la chaudière.

► Utilisation non conforme

Toute autre utilisation que celle considérée comme étant conforme n'est pas autorisée. Le droit de garantie est annulé lors de chaque autre utilisation ou de modifications réalisées sur le produit, notamment dans le cadre du montage et de l'installation. L'exploitant assume entièrement les risques.

Cette chaudière ne convient pas aux personnes (y compris les enfants) ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales limitées ou ne disposant pas d'expérience et/ou de savoir-faire, sauf si elles sont surveillées par une personne responsable de leur sécurité ou ont reçu de cette dernière des instructions d'utilisation de la chaudière.



2 Sécurité et prescriptions

Veuillez impérativement tenir compte des consignes de sécurité générales.

2.1 Consignes de sécurité générales

Le module de commande BM doit être monté et être mis en service par un installateur qualifié.

- ▶ Mettre hors tension la chaudière et tous les composants connectés avant d'intégrer le module BM.
- ▶ Prendre également en considération qu'une tension secteur est toujours présente sur le système électrique même lorsque le commutateur principal de la chaudière est désactivé.
- ▶ Remplacer les composants défectueux ou endommagés exclusivement par des pièces de rechange de la marque Wolf.
- ▶ La suppression, le pontage ou la neutralisation de dispositifs de sécurité et de contrôle est interdit.
- ▶ Exploiter uniquement le système si ce dernier présente un état technique impeccable.
- ▶ Il faut remédier immédiatement aux pannes et aux dommages qui nuisent à la sécurité.
- ▶ Il convient d'installer un mitigeur thermostatique lorsque la température de l'eau chaude sanitaire dépasse 60 °C.
- ▶ Il convient de poser les conduites de raccordement réseau avec tension 230 V et les conduites eBUS séparées les unes des autres.
- ▶ Une décharge électrique peut endommager les modules électroniques. Toucher les objets mis à la terre comme des conduites de chauffage ou des conduites hydrauliques avant les travaux, en vue d'éliminer la charge électrostatique.

2.2 Normes / Directives

L'unité ainsi que les accessoires de régulation correspondent aux dispositions suivantes :

Directives CE

- ▶ 2006/95/CE Directive sur les basses tensions
- ▶ 2004/108/CE Directive CEM

Normes EN

- ▶ EN 55014-1 Émission perturbatrice
- ▶ EN 55014-2 Résistance aux interférences
- ▶ EN 60335-2-102
- ▶ EN 60529

2.3 Installation / Mise en service

- ▶ L'installation et la mise en service de la régulation de chauffage et des accessoires qui y sont raccordés ne peuvent être effectuées, selon NF EN 50110-1, que par des électriciens qualifiés.
- ▶ Les réglementations des compagnies locales d'électricité et les prescriptions VDE doivent être suivies.
- ▶ DIN VDE 0100 Spécifications pour la mise en œuvre d'installations à courant fort jusqu'à 1000 V
- ▶ DIN VDE 0105-100 Utilisation d'installations électriques

De plus, pour l'Autriche, les spécifications de l'ÖVE ainsi que les décrets locaux sur la construction sont d'application.

2.4 Marquage CE



Par le biais du marquage CE, nous confirmons en qualité de fabricant que le module de commande BM répond aux exigences fondamentales de la directive sur la compatibilité électromagnétique (directive 2004/108/CEE du Conseil). Le module de commande BM-2 répond aux exigences fondamentales de la directive sur la basse tension (directive 2006/95/CEE du Conseil).

2.5 Symboles et avertissements utilisés



Symbole pour une information supplémentaire

- ▶ Symbole pour une action indispensable

Les avertissements présents dans le texte permettent d'avertir l'utilisateur quant à des dangers potentiels avant le début d'une consigne de manipulation.
Les avertissements vous offrent une indication quant au degré du danger encouru par le biais d'un pictogramme ou d'un mot-clé.

Pictogramme	Mot-clé	Explication
	Danger !	Danger de mort ou risque de blessures graves
	Danger !	Danger de mort ou risque de blessures graves par décharge électrique
	Avertissement !	Risque de blessures légères
	Attention !	Dégâts matériels éventuels

Tab. 2.1 Signification des avertissements

2.5.1 Présentation des avertissements

Dans la présente notice, les avertissements sont reconnaissables à la présence d'un pictogramme, d'une ligne supérieure et d'une ligne inférieure. Les avertissements sont présentés comme suit :



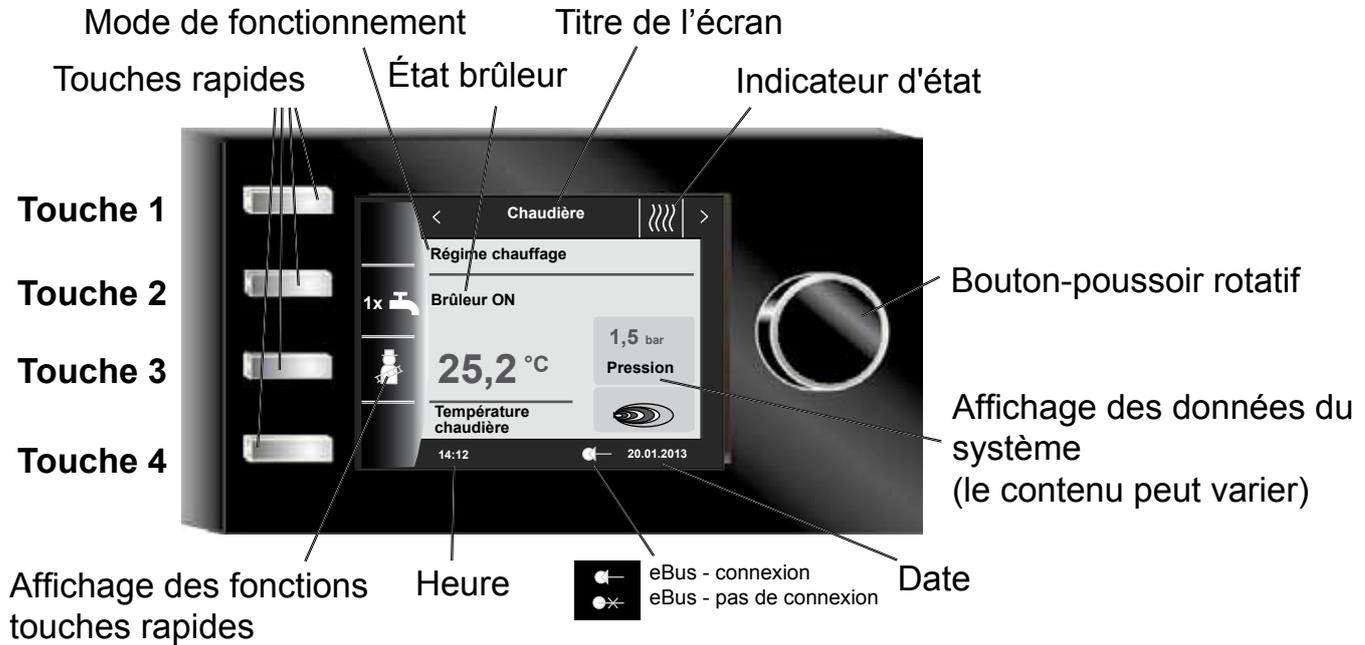
Mot-clé

Type et source du danger.

Explication du danger.

- ▶ Consigne de manipulation pour écarter le danger.

3 Vue d'ensemble du module de commande BM-2



Le chargement du logiciel débute après la mise en service de la chaudière. Une barre de progression ainsi que le logo Wolf s'affichent ensuite. Ensuite, il convient d'effectuer une réinitialisation du système et le système est alors redémarré. La page d'accueil est désormais affichée.



4 Description touches rapides / bouton rotatif

Les **4 touches rapides** ainsi que le **bouton rotatif** permettent de commander le module BM-2.



Les réglages suivants peuvent être effectués via les touches rapides :

- Touche 1 - sans affichage des fonctions pas de fonctions
- Touche 2 - fonctions changeantes (p.ex. préparation unique d'eau chaude)
- Touche 3 - fonctions changeantes (p.ex. activation ramonage)
- Touche 4 - touche Home



Il est possible d'accéder aux différents composants actifs par **rotation** du bouton rotatif.

- Chaudières
- Eau chaude
- Circuit de chauffage
- Vanne de mélange
- Rendement du circuit solaire
- Unité de ventilation
- Messages

Il convient d'**actionner** le bouton rotatif pour activer le menu principal de l'affichage, les réglages de base, les programmes horaires et le niveau d'installateur ;

des informations relatives à la navigation figurent au chapitre suivant.

Activation et commande dans le menu principal / sous-menu / point de menu

Procédure à suivre pour la commande.



Un appui sur le bouton rotatif permet d'accéder à la page Menu principal ; en actionnant à nouveau ledit bouton, on accède au sous-menu et un nouvel appui permet d'accéder au point de menu.

Les conditions suivantes sont possibles :



Rotation à droite

Le curseur se déplace vers le bas dans le menu
La valeur sélectionnée est augmentée
Le paramètre sélectionné est augmenté



Rotation à gauche

Le curseur se déplace vers le haut dans le menu
La valeur sélectionnée est réduite
Le paramètre sélectionné est réduit



Appuyer sur le bouton rotatif

La sélection de menu est confirmée ou activée
La valeur sélectionnée est confirmée ou activée
Le paramètre sélectionné est confirmé ou activé
La fonction sélectionnée est exécutée ou activée

Un curseur qui indique la position actuelle est représenté à l'écran et sert de repère visuel à l'utilisateur. La position actuellement sélectionnée pour le traitement est marquée en appuyant une première fois sur le bouton rotatif. Tourner le bouton rotatif vous permet de modifier la valeur, le paramètre ou la fonction. La valeur est confirmée après une seconde pression sur le bouton.

5 Aperçu des écrans d'état



Il est possible d'afficher les différents écrans d'état par **rotation** du bouton rotatif. À cet effet, signalons que les chaudières et modules d'extension installés ainsi que les configurations respectives sont pris en compte.

10 - Chaudière



Possibilités de réglage

- Préparation unique d'eau chaude
- Régime ramonage (BM-2 dans chaudière)
- Appel page d'accueil

Info. sur données installation

- Mode de fonctionnement
- État brûleur
- Temp. chaudière
- Pression système
- Puissance du brûleur

11 - Eau chaude



Possibilités de réglage

- Changer la température de consigne d'eau chaude
- Changer les modes de fonctionnement
- Appel page d'accueil

Info. sur données installation

- Température d'eau chaude réglée
- Mode de fonctionnement réglé
- Temp. eau chaude
- Température de consigne eau chaude

12 - Circuit de chauffage



Possibilités de réglage

- Changer la température de consigne du circuit de chauffage
- Changer les modes de fonctionnement
- Appel page d'accueil

Info. sur données installation

- Sélection de température programmée
- Mode de fonctionnement réglé
- Température ambiante (BM-2 en tant que commande à distance)
- Température extérieure (pour sonde de température extérieure dans le système WRS)
- Température de départ

13 - Vanne de mélange



Possibilités de réglage

- Changer la température de consigne du circuit mélangé
- Changer les modes de fonctionnement
- Appel page d'accueil

Info. sur données installation

- Sélection de température programmée
- Mode de fonctionnement réglé
- Température ambiante
- Température extérieure
- Température de départ

14 - Installation solaire



Affichage

- Rendement mensuel
- Rendement annuel

Info. sur données installation

- Températures du capteur
- Températures du ballon

15 - Unité de ventilation



Affichage

- Changer les modes de fonctionnement
- Appel page d'accueil

Info. sur données installation

- Mode de fonctionnement réglé
- Débit d'air / température d'air évacué

16 - Messages

Possibilités de réglage

- Acquitter pannes pour utilisateur
- Acquitter pannes pour installateur (pannes bloquantes)

Info. sur données installation

- Pannes actuelles



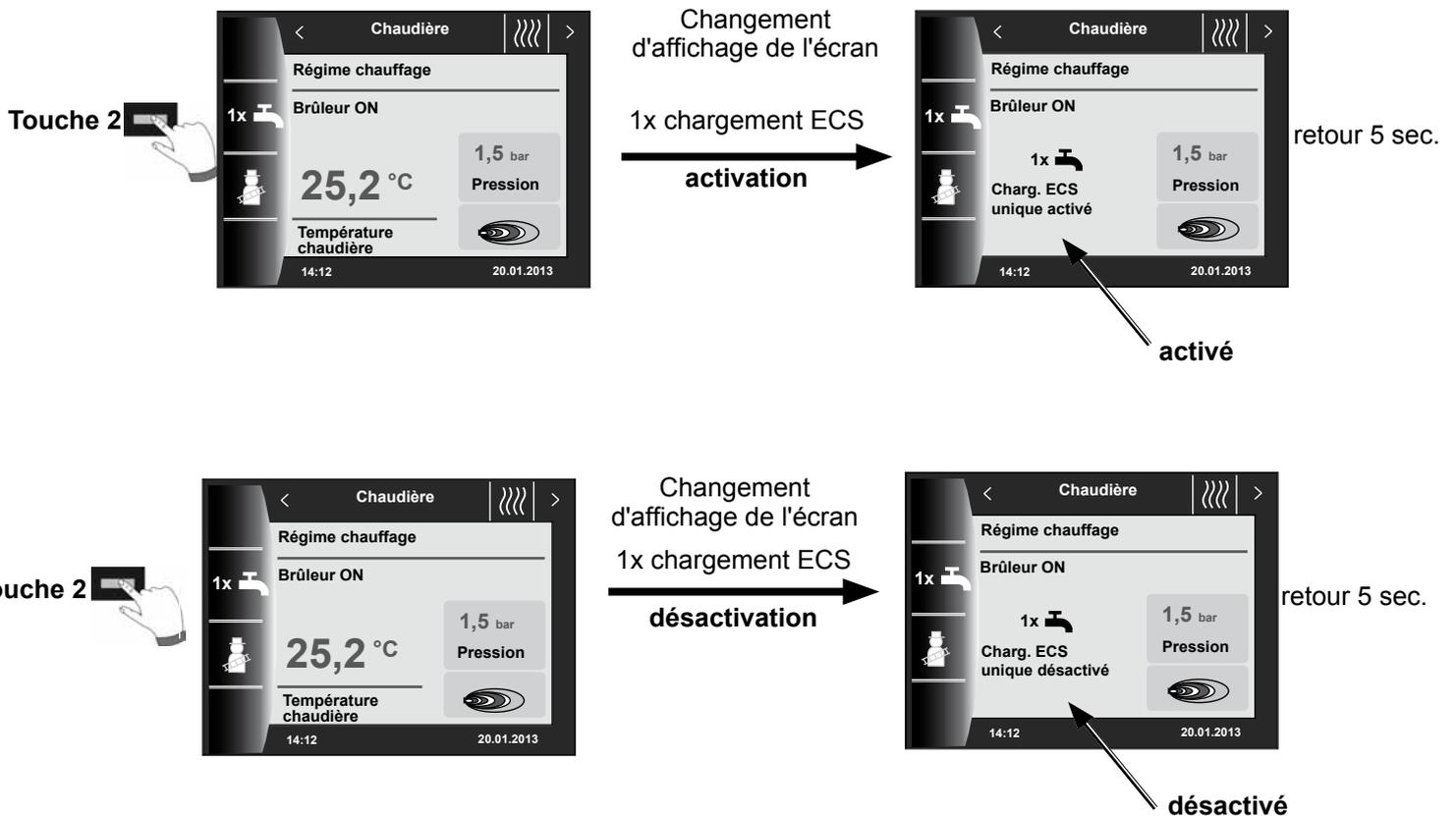
Seules les valeurs des modules raccordés (module vanne de mélange MM, module cascade KM, module solaire SM, unité de ventilation) sont affichées.

6 Écran d'état chaudière

6.1 Actionner la touche 1x Régime eau chaude

La fonction spéciale 1x symbole robinet (eau chaude) ne fonctionne pas selon les heures d'enclenchement programmées et chauffe à une seule reprise le ballon d'eau chaude, pendant une heure, jusqu'à atteindre la température d'eau chaude réglée.

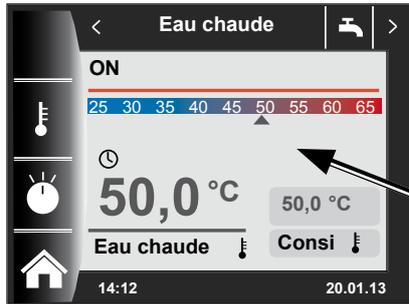
- pour désactiver la préparation unique d'eau chaude, il convient d'actionner à nouveau la touche 2 ;
- retour à la page d'accueil après 5 secondes





7 Écran d'état ballon

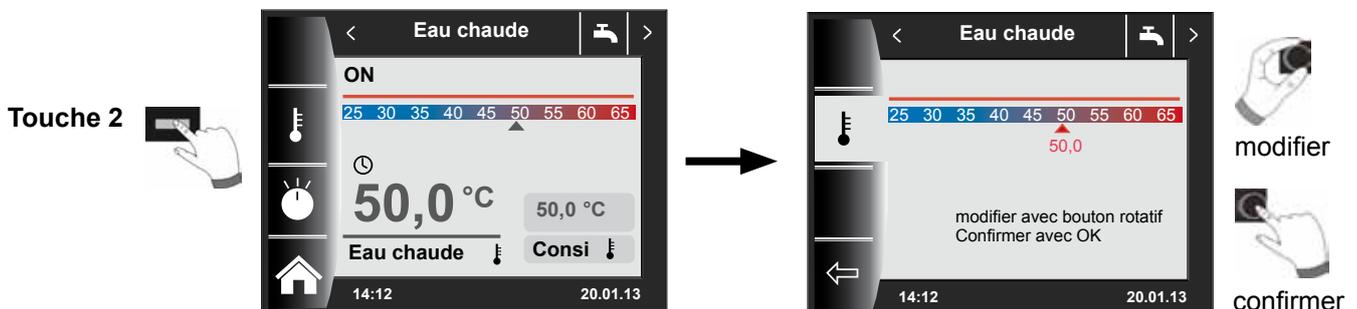
- Seuls les ballons raccordés sont affichés.



Danger !
Risque de brûlure dû à l'eau chaude !
 Les températures de l'eau chaude supérieure à 65 °C peuvent entraîner des brûlures.
 ► Ne pas régler la température d'eau chaude au-dessus de 65 °C.

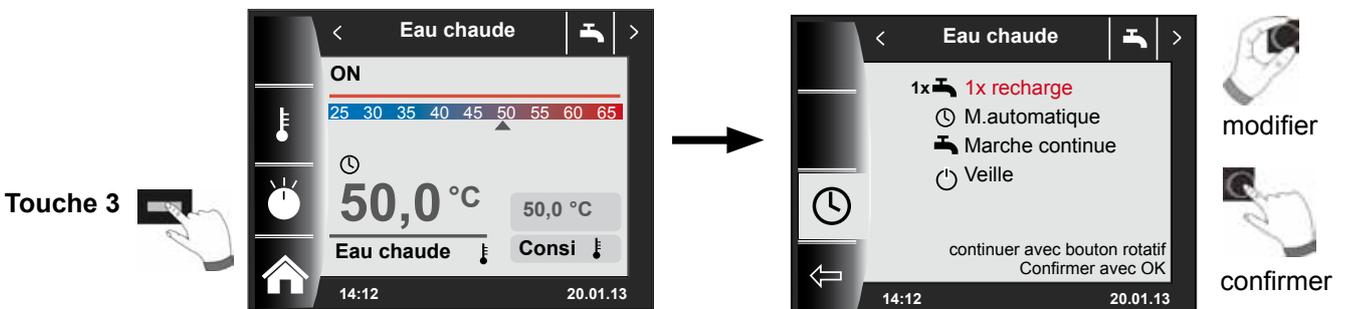
7.1 Changer la température nominale d'eau chaude

Une rotation vers la droite permet d'augmenter la température de consigne et une rotation vers la gauche permet de réduire la température de consigne

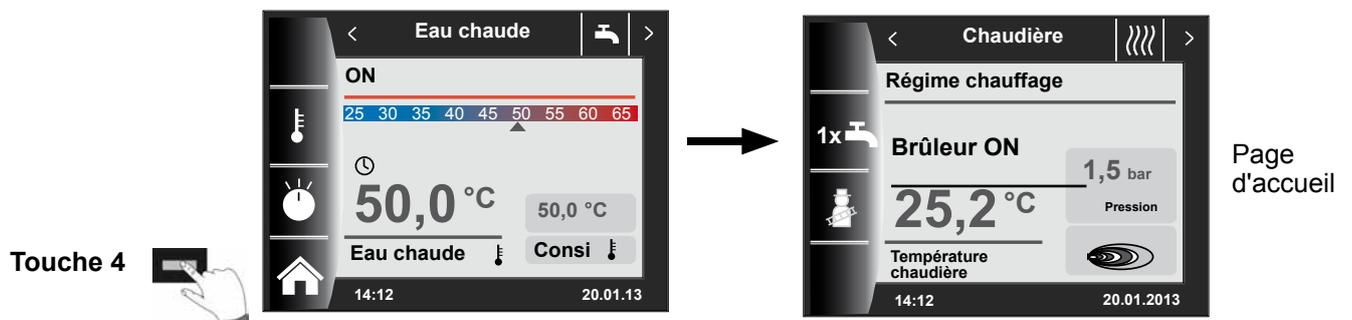


7.2 Changer le mode de fonctionnement eau chaude

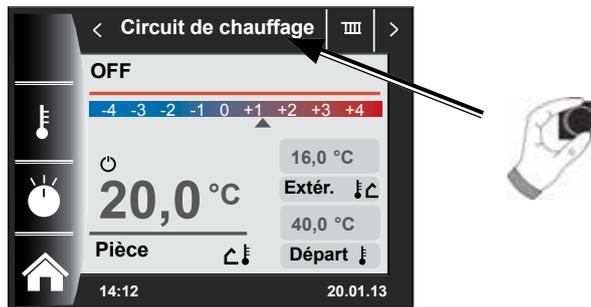
(Description des modes de fonctionnement voir chapitre 17- Aperçu symboles)



Retour à la page d'accueil



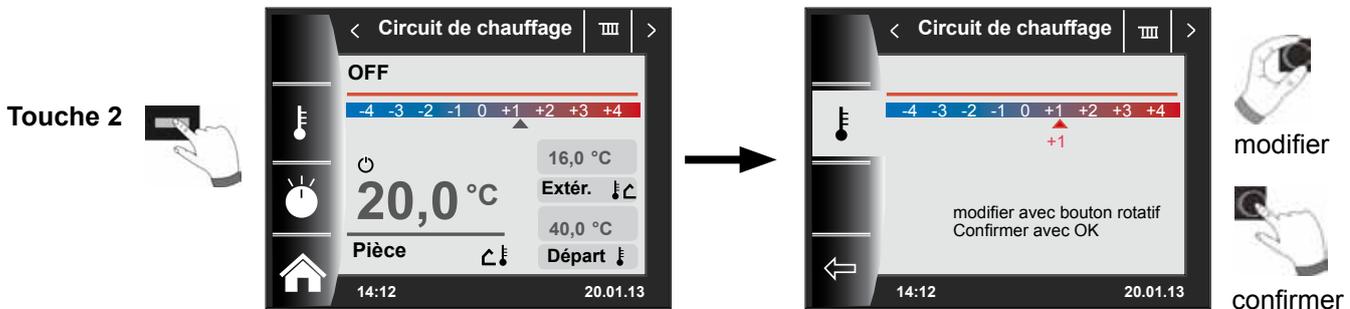
8 Écran d'état circuit de chauffage



8.1 Changer la température nominale du circuit de chauffage

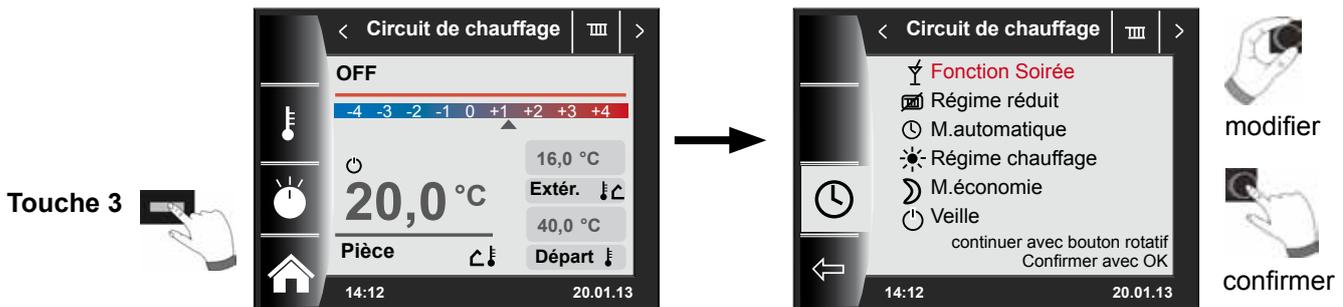
Une rotation vers la droite permet d'augmenter la température de consigne et une rotation vers la gauche permet de réduire la température de consigne

(Description sélection de la température voir notice de montage installateur)

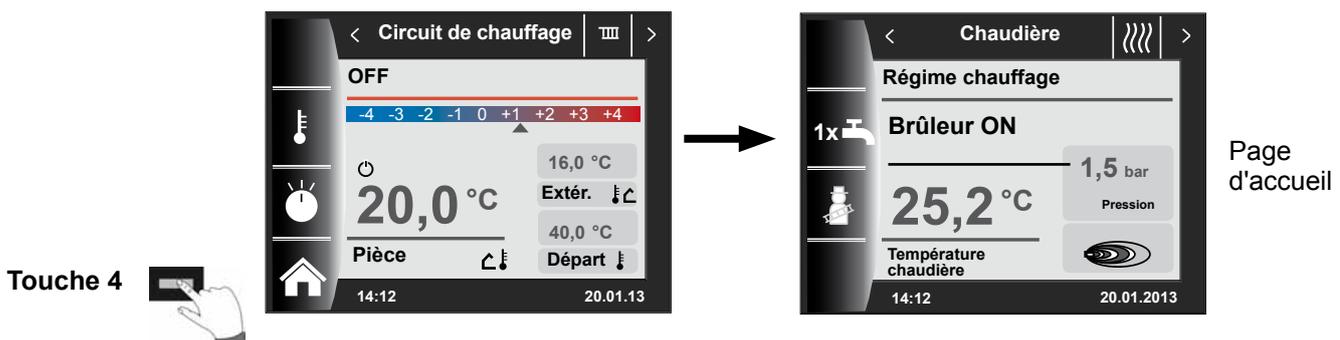


8.2 Changer le mode de fonctionnement du circuit de chauffage

(Description des modes de fonctionnement voir chapitre 17- Aperçu symboles)

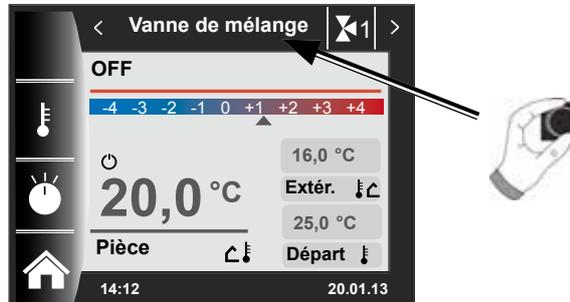


Retour à la page d'accueil



9 Écran d'état circuit mélangé

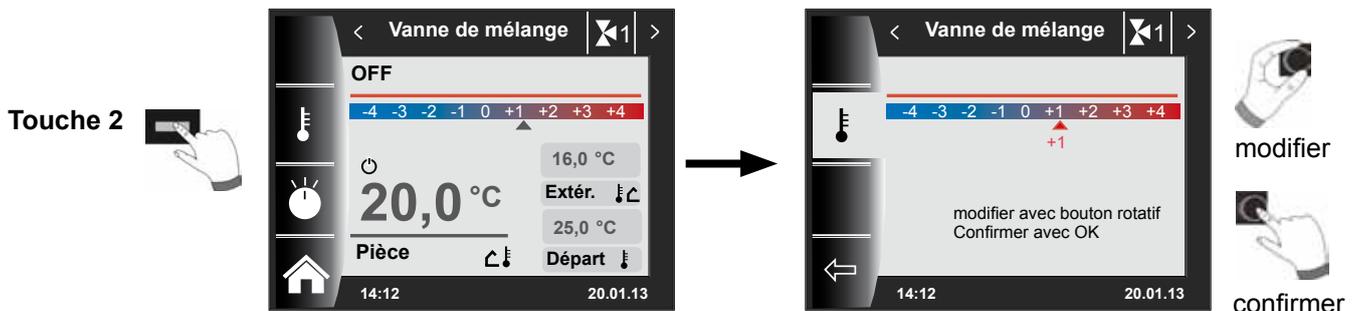
Il est possible de raccorder jusqu'à 7 modules vanne de mélange au système WRS. Ces derniers peuvent être exploités au moyen d'un module BM-2. Ajoutons que chaque module vanne de mélange est commandé à l'aide d'un écran d'état spécifique.



9.1 Changer la température nominale du circuit mélangé

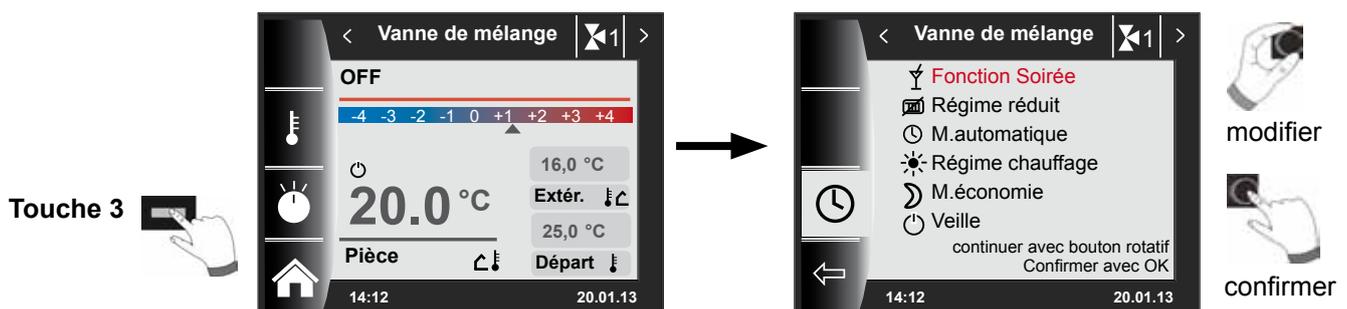
Une rotation vers la droite permet d'augmenter la température de consigne et une rotation vers la gauche permet de réduire la température de consigne

(Description sélection de la température voir notice de montage installateur)

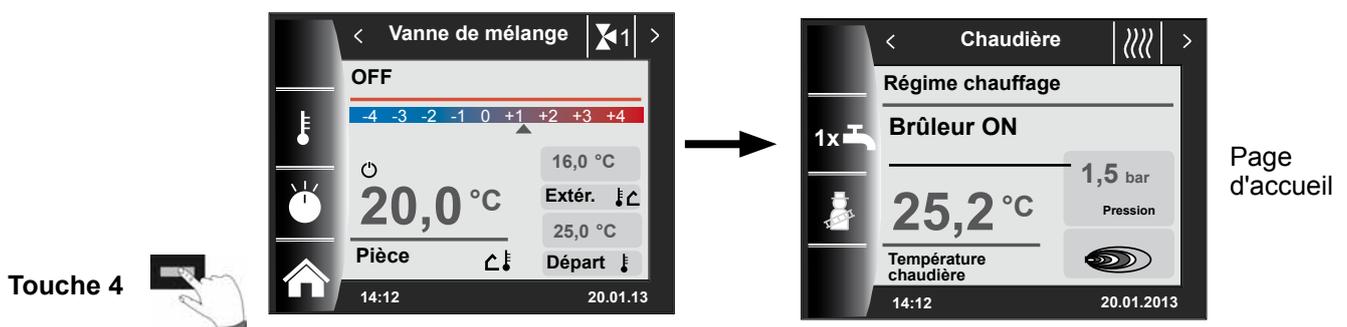


9.2 Changer le mode de fonctionnement du circuit mélangé

(Description des modes de fonctionnement voir chapitre 17- Aperçu symboles)



Retour à la page d'accueil

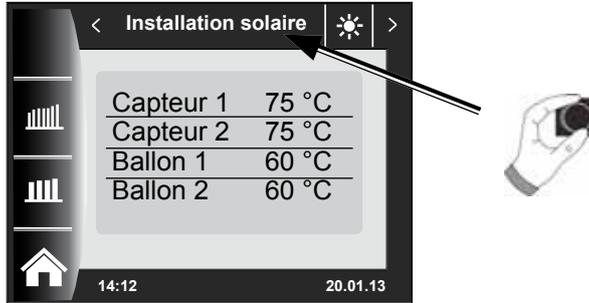




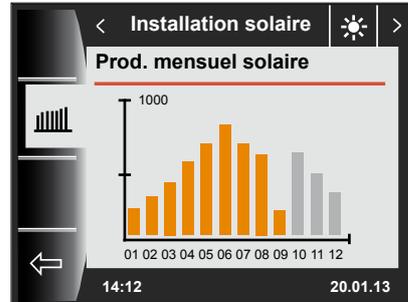
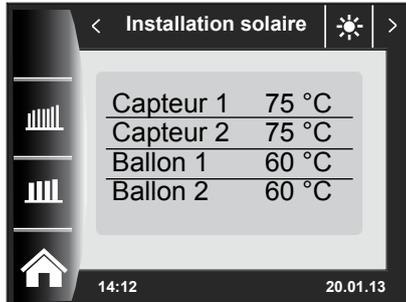
10 Écran d'état installation solaire

Les réglages de l'installation solaire sont uniquement affichés après détection d'un module solaire.

Température réelle capteur / Température réelle ballon

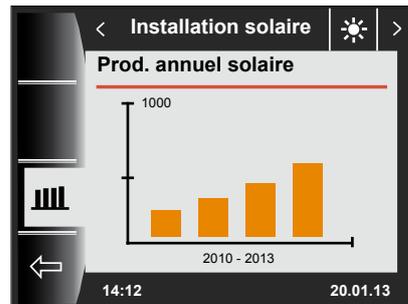
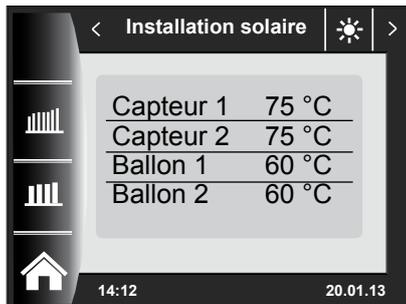


Rendement mensuel



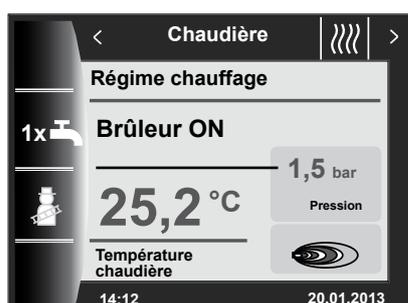
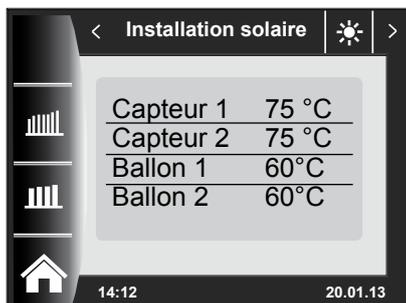
Affichage

Rendement annuel



Affichage

Retour à la page d'accueil



Page d'accueil



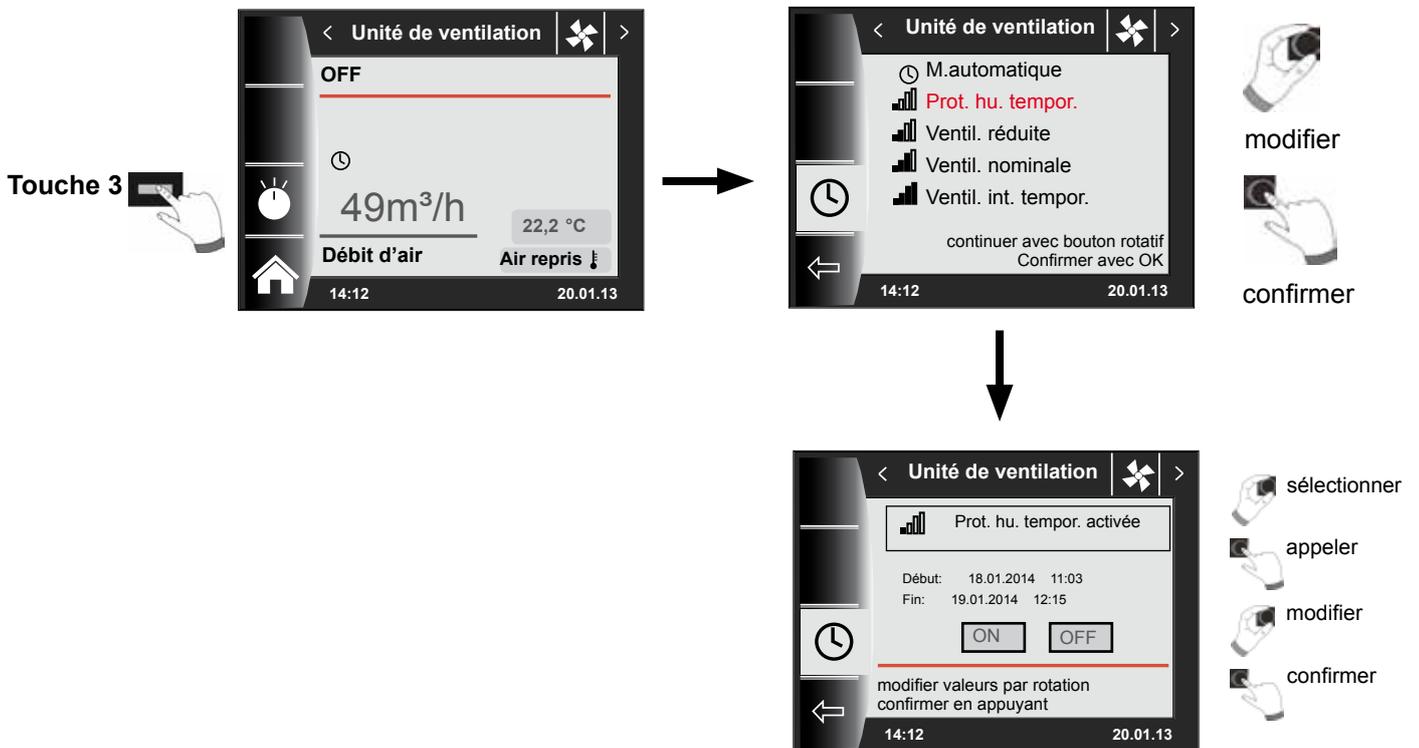
11 Écran d'état unité de ventilation

L'écran d'état de l'unité de ventilation est affiché lorsqu'un CWL Excellent est raccordé au système WRS.
Attention : un fonctionnement en parallèle avec un module BML est impossible !

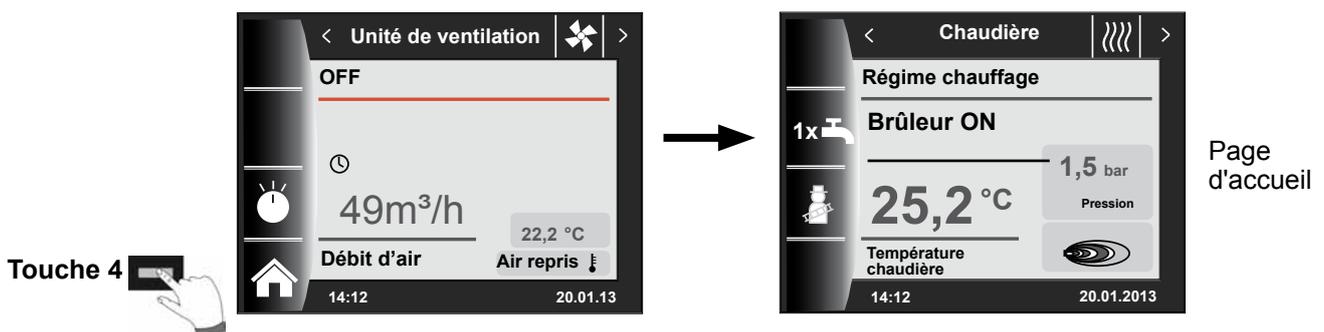


11.1 Changer le mode de fonctionnement / Début - Fin / ON - OFF

(Description des modes de fonctionnement voir chapitre 17- Aperçu symboles)



Retour à la page d'accueil





12 Écran d'état messages



12.1 Procédure en cas de panne :

- Lire le message de panne
- Vous trouverez les causes éventuelles de la panne ainsi que les remèdes dans la notice d'utilisation pour l'installateur, au chapitre « Pannes »
- Déterminer et éliminer la cause de la panne



Une panne peut être réinitialisée sur l'écran d'état « Message d'erreur » via la touche 3 lorsque le module BM-2 est monté dans la chaudière

- Contrôler le fonctionnement correct du système



Les pannes bloquantes ne peuvent être supprimées que par du personnel qualifié. Si un message d'erreur bloquant est acquitté plusieurs fois sans que la cause du défaut ne soit supprimée, ceci peut endommager les composants ou le système.

12.2 Procédure en cas d'avertissement :

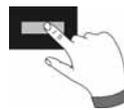
- Lire le message d'avertissement
- Il est possible de consulter des informations sur les causes d'avertissements et les solutions dans le chapitre « Pannes »
- Déterminer et éliminer la cause de l'avertissement
- Un acquittement d'erreur n'est pas requis dans le cas des avertissements
- Contrôler le fonctionnement correct du système

12.3 Acquitter la panne pour l'utilisateur

En cas de panne, la panne existante est affichée avec le code d'erreur, la date et l'heure de la panne. Appuyer sur la touche d'acquiescement permet de déverrouiller la panne



Touche de remise à zéro



Symbole d'erreur clignote !

Conseils généraux

Les dispositifs de sécurité et de contrôle ne peuvent pas être enlevés, pontés ni mis hors service de quelque manière que ce soit. La chaudière ne peut être utilisée que dans un état technique irréprochable. Les pannes et dommages qui entravent ou pourraient entraver la sécurité doivent être immédiatement éliminés dans les règles de l'art. Les pièces et composants endommagés ne peuvent être remplacés que par des pièces de rechange d'origine WOLF.

Les pannes et avertissements sont affichés en texte clair à l'écran de l'accessoire de régulation module d'affichage AM ou module de commande BM-2.

Un symbole d'avertissement / d'erreur affiché à l'écran (symbole : triangle avec point d'exclamation) indique un message d'avertissement ou d'erreur actif. L'historique des pannes est présenté sous forme de liste dans le niveau d'installateur.



Les messages d'avertissement ne doivent pas être acquittés et n'entraînent pas directement l'arrêt de la chaudière. Les causes des avertissements peuvent néanmoins entraîner des dysfonctionnements de la chaudière / du système ou encore des pannes, c'est pourquoi il faut les faire supprimer dans les règles de l'art.



Les pannes comme p.ex. une sonde de température ou d'autres sondes défectueuses sont automatiquement acquittées par la régulation lorsque le composant concerné a été remplacé et fournit des valeurs de mesure plausibles.

13 Aperçu menu principal

Dans le cas où un écran d'état est ouvert (chaudière, circuit de chauffage, circuit mélangé, circuit solaire, etc.), il est possible d'ouvrir le menu principal en **en appuyant** sur le bouton rotatif.

Dans ce cas, les points suivants

- Affichage
- Réglages de base
- Programmes horaires
- Niveau d'installateur

s'afficheront sur le menu principal.



13.1 Affichage températures de consigne - réelles (chapitre 14)

Toutes les températures de consigne / réelles sont affichées (ces dernières ne peuvent toutefois pas être modifiées) !

13.2 Réglages de base (chapitre 15)

- Chaudière
- Circuit de chauffage
- Vanne de mélange 1-7
- Langue
- Heure
- Date
- Rétro-éclairage minimal
- Économiseur d'écran
- Blocage touches

13.3 Programmes horaires (chapitre 16)

Les programmes horaires sont disponibles pour l'ensemble des appareils raccordés. Signalons qu'il est possible de régler à cet effet les heures d'enclenchement pour le circuit de chauffage, le circuit de chauffage, la préparation d'eau chaude, le bouclage e.c.s. et l'unité de ventilation en fonction des configurations réglées et des appareils raccordés.

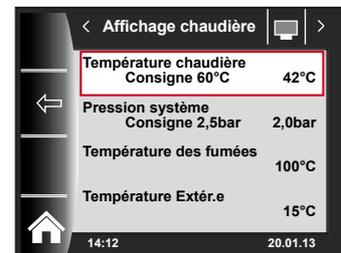
13.4 Le niveau d'installateur est exclusivement réservé aux installateurs

Dans le niveau d'installateur, l'installateur peut régler des paramètres spécifiques aux installations et aux appareils.

Ce niveau de menu peut uniquement être utilisé par l'installateur.

14 Affichage températures de consigne - réelles

Toutes les valeurs des chaudières et modules raccordés (module vanne de mélange MM, module cascade KM, module solaire SM) sont affichés !



Aperçu Affichages niveau de menu	
Chaudière 1	est affiché lorsque la chaudière est raccordée
Chaudière 2-4	est affiché en cas de combinaison avec un module cascade et en cas de raccordement de chaudière 2-4
Module cascade	est affiché lorsqu'un module cascade est raccordé
Vanne de mélange 1	est affiché lorsqu'un module de vanne de mélange 1 (MM) ou un module cascade KM est raccordé
Vanne de mélange 2-7	est affiché en cas de raccordement de module vanne de mélange 2-7 (MM)
Module solaire (SM1/SM2)	est affiché en cas de raccordement du module solaire SM1 ou SM2
Unité de ventilation	est affiché lorsqu'une unité de ventilation est raccordée
Température Extér.e moyenne calculée	est affichée lorsqu'une sonde Extér.e est raccordée
Température Extér.e moyenne non calculée	est affichée lorsqu'une sonde Extér.e est raccordée

Affichages chaudière 1-4	RÉEL	Affichages module vanne de mélange 1-7	RÉEL
Température de la chaudière en °C		Température de départ °C	
Pression système en bar		Température de l'eau chaude en °C	
Température des fumées actuelle en °C		Température de tampon en °C	
Température extérieure en °C		Température de retour en °C	
Température de retour en °C		Température du collecteur en °C	
Température de l'eau chaude en °C			
Débit eau chaude en °C		Affichages module solaire	RÉEL
Débit ECS (débit) en l/min		Température capteur 1° C	
Entrée E1		Température capteur 2° C	
Taux de modulation en %		Température ballon solaire 1° C	
Valeur effective ES		Température ballon solaire 2° C	
Vitesse pompe ZHP		Température ballon solaire 3° C	
Démarrages brûleur		Température sonde du tampon °C	
Heures de service brûleur		Température sonde de retour °C	
Heures fonctionnement secteur		Heures de service pompe 1	
Nombres de réseau ON		Heures de service pompe 2	
HCM2 FW		Heures de service pompe 3	
		Puissance actuelle	
		Rendement total	
		Rendement du jour	
		Rendement du mois actuel	
		Rendement de cette année	
		Affichages ventilation	RÉEL
		Air repris en °C	
		Température extérieure en °C	
		Débit d'air m³/h	
		By-pass	
		Batterie de préchauffage	

Les affichages varient en fonction des modules raccordés ainsi que des configurations adoptées.



15 Aperçu réglages de base

Ci-après, vous trouverez une liste reprenant tous les réglages de base :

- Chaudière
- Circuit de chauffage
- Vanne de mélange 1-7
- Langue
- Heure
- Date
- Rétro-éclairage minimal
- Économiseur d'écran
- Blocage touches

15.1 Chaudière

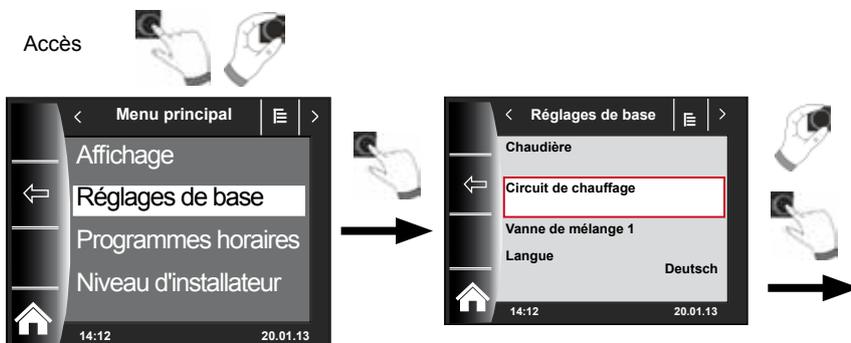
15.1.1 Mode de fonctionnement eau chaude

Plage de réglage : Eco / Comfort
Réglage d'usine : Eco

La fonction « Mode de fonctionnement eau chaude » fonctionne uniquement sur des chaudières mixtes. Lors de la configuration Comfort, un démarrage rapide de l'eau chaude est exécuté ; la chaudière est alors maintenue à une certaine température en vue de garantir un traitement rapide de l'eau chaude. Lorsque le réglage Eco est appliqué, la chaudière est uniquement portée à la température requise après l'ouverture du robinet.



15.2 Circuit de chauffage / circuit mélangé 1-7



Ci-après, vous trouverez une liste reprenant tous les réglages de base du circuit de chauffage et du circuit mélangé 1-7 :

- Facteur éco en régime économie
- Commutation hiver / été
- Eco / ABS
- Température de jour (BM-2 dans socle mural et influence du local activée)
- Influence du local (BM-2 dans socle mural)

15.2.1 Réglage facteur éco pour régime économie

Plage de réglage : 0...10
Réglage d'usine : 4

description précise voir chapitre « Courbe de chauffe / mode économie » de la notice de montage pour l'installateur

Le facteur éco détermine de combien la courbe de chauffe doit abaisser la température du circuit de chauffage ou du circuit mélangé, en régime économie. Ce facteur produit le même effet que le réglage -4...+4, mais il est uniquement appliqué dans le programme horaire, pendant la phase de diminution de la température ou le régime réduit.

Exemple de réglage du facteur éco,
 (toujours la même procédure pour le réglage) !



15.2.2 Réglage commutation hiver / été

Plage de réglage : 0°C – 40°C
Réglage d'usine : 20 °C

La fonction **commutation hiver / été** est uniquement active lorsqu'une sonde extérieure est raccordée.

La fonction « Commutation hiver / été » optimise les périodes au cours desquelles le système est en régime chauffage. Quand la température extérieure moyenne est supérieure à la température hiver / été configurée, le chauffage est commuté en mode veille.

Quand la température extérieure moyenne est inférieure à la température hiver / été configurée, le chauffage est commuté en mode horaire automatique.

La période de calcul pour la température extérieure moyenne est réglée à l'aide des paramètres d'installation A04.

15.2.3 Réglage Eco - ABS

Plage de réglage : -10°C – 40°C
Réglage d'usine : 10°C

La fonction **Eco-ABS** est uniquement active lorsqu'une sonde extérieure est raccordée.

En régime économie, le circuit de chauffage / mélangé est commuté en mode veille lorsque la température extérieure moyenne est plus élevée que la température Eco-ABS.

Si la température extérieure moyenne est inférieure à la température Eco-ABS, alors le réglage repasse en régime économie.

Uniquement modifier le réglage Eco-ABS après concertation avec votre installateur.

15.2.4 Régler la température de jour (température ambiante)

Plage de réglage : 5 °C – 30 °C
Réglage d'usine : 20 °C

La température de jour est uniquement active lorsque l'influence du local est activée pour ce circuit de chauffage / mélangé et que le module BM-2 est monté dans le socle mural.

La température ambiante souhaitée en régime chauffage, en fonction soirée et dans les phases de chauffage dans le mode automatique est réglée au moyen de la température de jour. En régime réduit, régime économie et pendant la phase de réduction en mode automatique, la température ambiante est uniquement réglée sur la température de jour moins le facteur éco (voir notice de montage pour l'installateur).

15.2.5 Régler l'influence du local

Plage de réglage On / Off
Réglage d'usine : Off

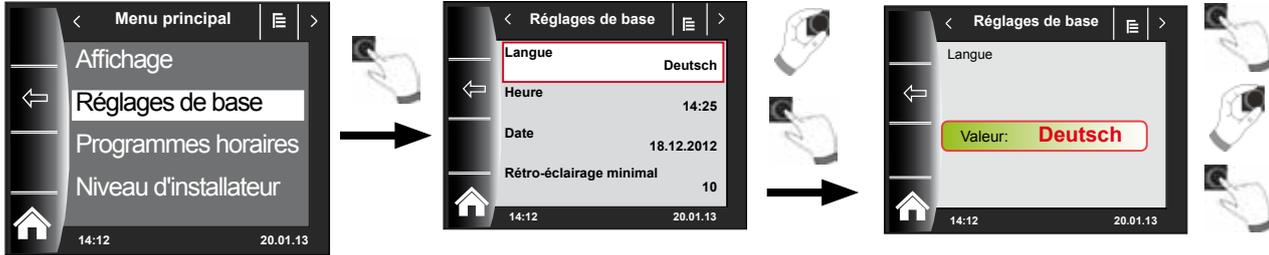
L'**influence du local** est uniquement activée lorsque le module BM-2 est monté en tant que commande à distance.

La modification de la température ambiante par un apport externe de chaleur ou de froid (p.ex. rayons du soleil, cheminée ou fenêtres ouvertes) est compensée grâce à l'influence du local.

On = Influence du local activée
Off = Influence du local désactivée

15.3 Langue

Accès



Dans le sous-menu « Langue », vous avez le choix entre 25 langues

Plage de réglage :

Allemand, anglais, français, néerlandais, espagnol, portugais, italien, tchèque, polonais, slovaque, hongrois, russe, grec, turc, bulgare, croate, letton, lituanien, norvégien, roumain, suédois, serbe, slovène, danois, estonien

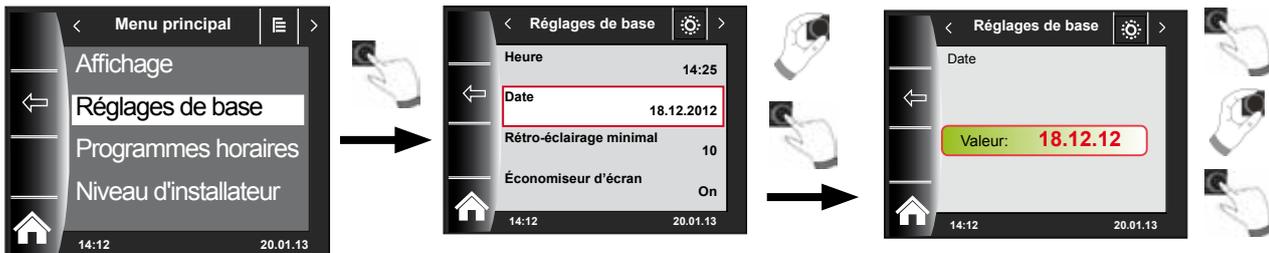
Réglage d'usine : Deutsch

15.4 Heure

Accès

**15.5 Date**

Accès



15.6 Rétro-éclairage minimal

Plage de réglage : 5% - 15%
Réglage d'usine : 10%

Si plus aucun réglage sur le module BM-2 n'est effectué, la luminosité de l'écran est réduite et le rétro-éclairage minimal est appliqué après une minute.

15.7 Économiseur d'écran

Vous pouvez activer un économiseur d'écran. L'éclairage de l'écran passe en rétro-éclairage minimal après une minute ; les valeurs suivantes s'affichent à cet effet :

- ▶ Heure
- ▶ Température extérieure (sonde extérieure raccordée)
- ▶ Température ambiante (BM-2 monté dans socle mural)

15.8 Blocage touches

Le verrouillage de la touche permet d'empêcher toute modification involontaire des réglages de l'installation de chauffage (p.ex. par des enfants ou lors du dépoussiérage).

Quand le verrouillage des touches est enclenché, il est automatiquement activé après un délai d'une minute après le dernier réglage.

On = Verrouillage des touches enclenché
Off = Verrouillage des touches déclenché

- ▶ Désactiver temporairement le verrouillage des touches en appuyant pendant 3 secondes sur le bouton rotatif droit.



16 Programmes horaires

Dans le menu principal, les heures d'enclenchement peuvent être configurées pour l'ensemble des composants WRS raccordés.



3 programmes horaires librement définissables sont disponibles par fonction. Le programme horaire actif est affiché et sélectionné dans ce point de menu. Il est possible de définir tout au plus 3 heures d'enclenchement au cours d'une journée.

Pour obtenir des informations sur les heures préprogrammées et les possibilités de réglage, lire le chapitre « Programme horaire » de la notice de montage pour l'installateur.

Ci-après, des heures d'enclenchement librement programmables peuvent être enregistrées.

Progr. horaire	Jour	Hre encl.	HK		Vanne de mélange		Eau chaude		Circulation		Ventilation	
			ON	OFF	ON	OFF	ON	OFF	ON	OFF	ON	OFF
Pro-gramme horaire librement programmé	Lu	1										
		2										
		3										
	Ma	1										
		2										
		3										
	Me	1										
		2										
		3										
	Je	1										
		2										
		3										
	Ve	1										
		2										
		3										
	Sa	1										
		2										
		3										
	Di	1										
		2										
		3										

17 Vue d'ensemble symboles**17.1 Symboles pour les touches rapides**

Symbole	Fonction
	Le thermomètre permet de modifier la température de consigne
	Le symbole du régulateur rotatif permet de modifier les modes de fonctionnement
	La touche Home permet d'accéder à la page d'accueil
	La touche fléchée permet de revenir une étape en arrière
	La touche représentant un ramoneur permet d'accéder au régime ramonage Le régime ramonage est uniquement nécessaire pour la mesure des fumées. En régime ramonage, la chaudière fonctionne à la puissance de chauffage maximale (fonctionnement à pleine charge). Lors du fonctionnement à pleine charge, l'installation de chauffage est chauffée jusqu'à atteindre la température maximale réglée et le ballon d'eau chaude est chauffé jusqu'à atteindre la température d'eau chaude réglée. Le ramoneur peut effectuer les mesures des fumées nécessaires pendant le fonctionnement à pleine charge de la chaudière. Le mode Ramonage s'arrête automatiquement après 15 minutes ou lorsque la température de départ maximale est dépassée. Le régime ramonage ne peut être activé avec le module de commande BM-2 uniquement lorsque ce dernier est monté au sein de la chaudière.
	La fonction spéciale 1x eau chaude ne fonctionne pas selon les heures d'enclenchement programmées et chauffe au contraire à une seule reprise le ballon d'eau chaude jusqu'à atteindre la température d'eau chaude réglée.
	Appeler rendement annuel solaire
	Appeler rendement mensuel solaire
	Dans les programmes horaires - copier un jour sélectionné dans d'autres jours
	Touche Acquitter panne en cas de panne
	Rétablir l'avertissement filtre (uniquement pour CWL Excellent)

Symbole niveau du brûleur dans la chaudière

Symbole	Fonction
	Le niveau du brûleur est affiché par étape de 20 % dans le présent sous-menu.

17.2 Symboles des changements possibles avec bouton rotatif

Symbole	Fonction
	L'horaire automatique active et désactive le circuit de chauffage selon les heures d'enclenchement programmées. Pendant les heures d'enclenchement, le circuit de chauffage produit de la chaleur jusqu'à atteindre la température ambiante réglée (température de jour) avec l'influence du local activée, selon la courbe de chauffe réglée.
	L'horaire automatique active et désactive le circuit mélangé selon les heures d'enclenchement programmées. Pendant les heures d'enclenchement, le circuit mélangé produit de la chaleur jusqu'à atteindre la température ambiante réglée (température de jour) avec l'influence du local activée, selon la courbe de chauffe réglée.
	Le ballon d'eau chaude est chauffé pendant les heures d'enclenchement jusqu'à ce qu'il atteigne la température d'eau chaude réglée.
	La pompe de circulation (si disponible) est uniquement activée pendant les heures d'enclenchement.
	En ce qui concerne le CWL-Excellent en mode automatique, signalons que la commutation se limite à une commutation entre la « ventilation nominale » pendant l'heure d'enclenchement et la « ventilation réduite » en dehors de l'heure d'enclenchement.
	Mode de fonctionnement régime chauffage permanent En mode régime chauffage permanent, le chauffage est activé pendant 24 heures. Le chauffage chauffe jusqu'à atteindre la température ambiante réglée (température de jour) ou selon les réglages de la courbe de chauffe.
	En mode économie, le chauffage chauffe jusqu'à la température économie réglée.
	En régime veille, le chauffage et la préparation d'eau chaude sont éteints. La pompe de circulation (si disponible) est éteinte. La fonction de protection anti-gel est activée. Les pompes de l'installation de chauffage sont mises en service à intervalles réguliers en vue d'empêcher tout blocage des pièces mécaniques.
	Régime eau chaude En mode eau chaude, le module de commande BM-2 active la préparation d'eau chaude pendant 24 heures.
	La fonction spéciale 1x eau chaude ne fonctionne pas selon les heures d'enclenchement programmées et chauffe au contraire à une seule reprise le ballon d'eau chaude jusqu'à atteindre la température d'eau chaude réglée.
	Le débit d'air réglé est positionné sur le paramètre CWL1. La « protection temporaire contre l'humidité » peut uniquement être activée par le biais de la saisie de l'heure de démarrage et de l'heure d'arrêt. Une fois cette période écoulée, le programme repasse dans le mode de fonctionnement sélectionné antérieurement.
	L'unité de ventilation fonctionne de façon permanente selon les réglages du paramètre CWL2 en cas de « débit d'air réduit ».
	En cas de « ventilation nominale », l'unité de ventilation fonctionne de façon permanente selon les réglages du paramètre CWL3.
	Le débit d'air réglé est positionné sur le paramètre CWL4. La « ventilation intensive temporaire » peut uniquement être activée par le biais de la saisie de l'heure de démarrage et de l'heure d'arrêt. Une fois cette période écoulée, le programme repasse dans le mode de fonctionnement sélectionné antérieurement.

18 Touche Soirée

	<p>Mode de fonctionnement soirée</p> <p>En régime soirée, il convient de saisir la période (heure et date) à partir de laquelle le chauffage doit passer en régime chauffage permanent. Il convient également de saisir l'heure et la date auxquelles le mode de fonctionnement doit repasser au mode de fonctionnement sélectionné antérieurement.</p>
--	---

Sélectionner le circuit de chauffage ou de mélangeur en tournant le bouton rotatif. Ensuite Actionner la touche 3 en vue de pouvoir sélectionner et appeler la fonction soirée, à nouveau par le biais d'une rotation. Enfin, il convient de saisir les données de début et de fin et d'activer par ON ou de désactiver par OFF.

1

2

3

4

En fonction soirée, réglage possible de :

- début - date et heure
- fin - date et heure sont réglés.
- En sélectionnant et appuyant sur ON, la fonction soirée est activée.
- En sélectionnant et appuyant sur OFF, la fonction soirée est désactivée.

Indication : TROIS heures sont toujours ajoutées pour l'heure d'arrêt par rapport à l'heure de démarrage ; il s'agit de réglages d'usine.



19 Régime réduit temporaire

Mode de fonctionnement régime réduit
En régime réduit, il convient de saisir la période (heure et date) à partir de laquelle le chauffage doit passer en régime économie permanent. Il convient également de saisir l'heure et la date auxquelles le mode de fonctionnement doit repasser au mode de fonctionnement sélectionné antérieurement.

Sélectionner le circuit de chauffage ou de mélangeur en tournant le bouton rotatif. Ensuite Actionner la touche 3 en vue de pouvoir sélectionner et appeler le régime réduit, à nouveau par le biais d'une rotation. Enfin, il convient de saisir les données de début et de fin et d'activer par ON ou de désactiver par OFF.

1

2

< Circuit de chauffage
☰ >

Régime chauffage

-4 -3 -2 -1 0 +1 +2 +3 +4

Automatique On

20,0 °C

40,0 °C

Départ 16,0 °C

Pièce Extér.

14:12 20.01.13

3

< Circuit de chauffage
☰ >

- ☑ Fonction Soirée
- ☑ **Régime réduit**
- 🕒 M.automatique
- ☀️ Régime chauffage
- 🌙 M.économie
- 🕒 Veille

modifier valeur par rotation
confirmer en appuyant

14:12 20.01.13

4

< Circuit de chauffage
☰ >

☑ **M. réduit désactivé**

Début 01.04.2013 13:20 heures

Fin 03.04.2013 16:20 heures

ON OFF

modifier valeur par rotation
confirmer en appuyant

14:12 20.01.13

En régime réduit :

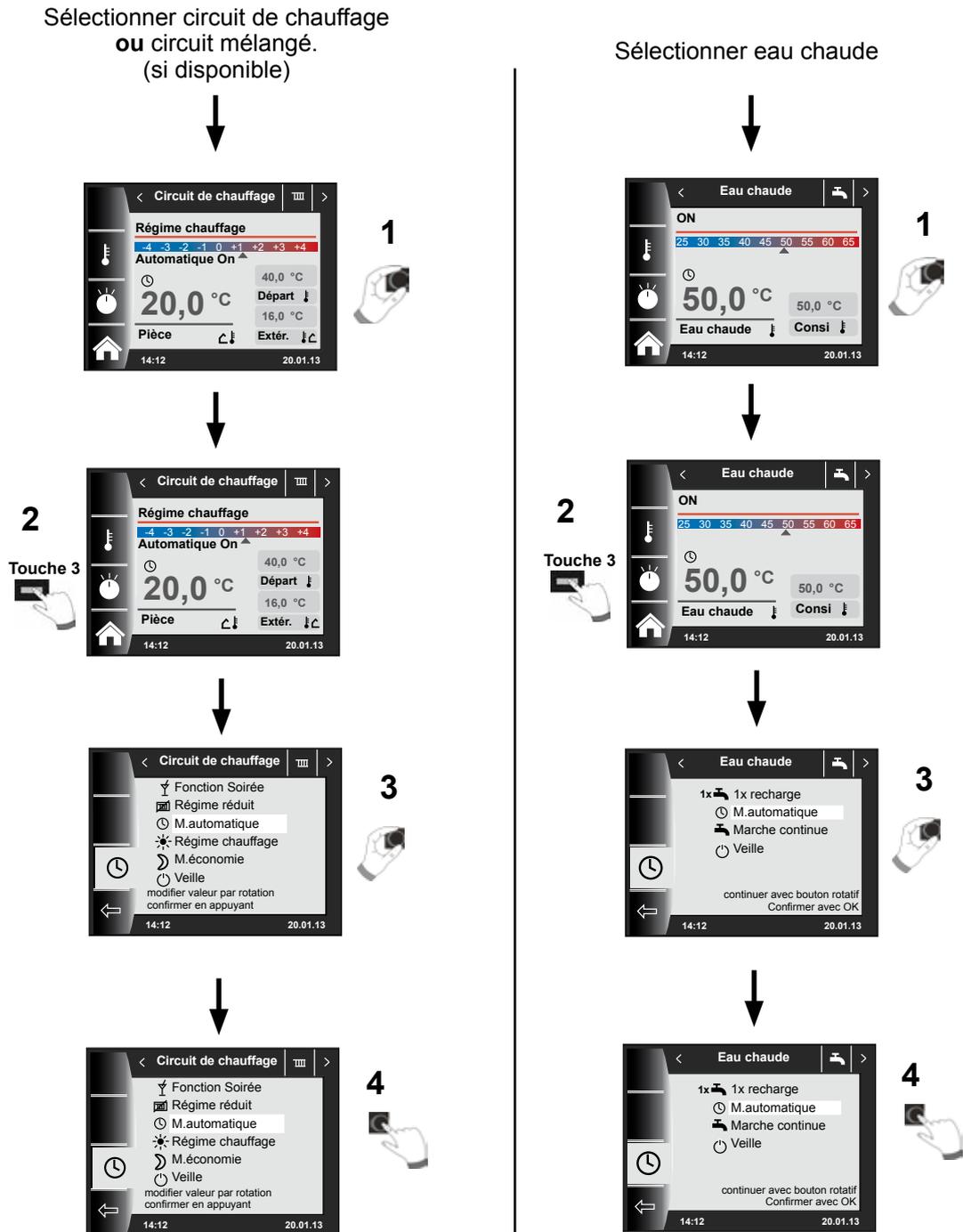
- début - date et heure
- fin - date et heure sont réglés.
- En sélectionnant et appuyant sur ON, le régime réduit est activé.
- En sélectionnant et appuyant sur OFF, le régime réduit est désactivé.

Indication : TROIS heures sont toujours ajoutées pour l'heure d'arrêt par rapport à l'heure de démarrage ; il s'agit de réglages d'usine.

20 Réglage mode hiver (exemple)

Circuit de chauffage et vanne de mélange (si disponible) - automatique Préparation d'eau chaude selon le programme horaire - automatique

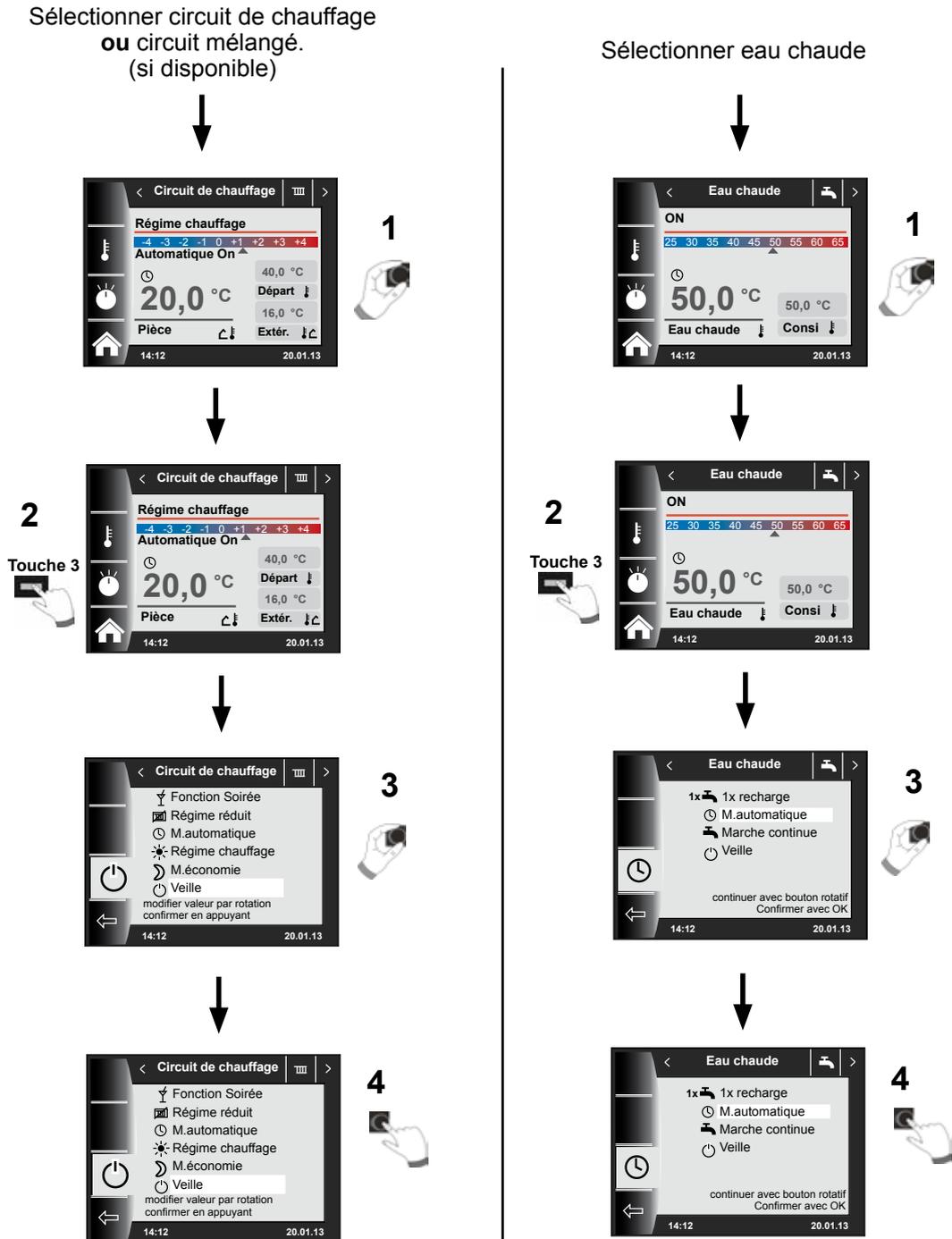
Une modification du mode de fonctionnement dans le circuit de chauffage ou circuit mélangé influence tous les circuits de chauffage (circuits de chauffage / mélangé) !
Le mode de fonctionnement en eau chaude doit être réglé séparément.



21 Réglage mode été (exemple)

Circuit de chauffage et circuit mélangé (si disponible) - veille Préparation d'eau chaude selon le programme horaire - automatique

Une modification du mode de fonctionnement dans le circuit de chauffage ou circuit mélangé influence tous les circuits de chauffage (circuits de chauffage / mélangé) !
Le mode de fonctionnement en eau chaude doit être réglé séparément.



22 Conseils pour économiser l'énergie

Température ambiante (température de jour)

Augmenter la température ambiante jusqu'à ce la température réglée soit agréable.

Une température ambiante plus élevée d'un degré représente une consommation d'énergie supplémentaire d'environ 6 %

Ne pas chauffer des locaux peu utilisés ou des chambres à coucher de façon permanente.

Chauffer efficacement

Chauffer toutes les pièces de la maison ou de l'appartement.

Une pièce chauffée individuellement chauffe les pièces voisines de façon incontrôlée. Chauffer les pièces en fonction de leur utilisation. Maintenir une température minimale dans toutes les pièces. Les murs peuvent se couvrir d'humidité dans les pièces non chauffées et le bâtiment peut ainsi subir des dégâts importants.

Vannes thermostatiques

Les vannes thermostatiques permettent de maintenir la température réglée. Elles s'ouvrent automatiquement lorsque la température ambiante est trop basse et se ferment automatiquement lorsque la température ambiante est trop élevée. Ouvrir intégralement toutes les vannes thermostatiques présentes dans la même pièce que le module de commande BM, car - dans le cas contraire - les vannes thermostatiques et le module de commande s'influenceront mutuellement.

Entretien de l'installation de chauffage

Le rendement d'un chauffage peut baisser de 5 % voire plus en cas de présence de dépôts de suie dans le compartiment du brûleur d'une chaudière ou lorsque le brûleur n'est pas réglé adéquatement. Un entretien régulier de l'installation par un chauffagiste agréé sera donc rapidement rentabilisé.

Radiateurs entièrement accessibles

L'air doit pouvoir circuler convenablement à proximité des radiateurs, sous peine de perte de rendement du chauffage. Les radiateurs modernes restituent une partie de la chaleur sous forme de chaleur de rayonnement. Des rideaux longs ou des meubles mal placés peuvent absorber jusqu'à 20 % de la chaleur !

Laisser la chaleur dans les pièces - la nuit également !

Le fait d'abaisser les volets ou de fermer les tentures la nuit réduit sensiblement les pertes thermiques dans la pièce par les fenêtres. L'isolation des niches de radiateurs et une peinture claire permettent d'économiser jusqu'à 4 % des frais de chauffage. Des joints épais installés aux portes et aux fenêtres gardent également l'énergie dans la pièce.

Aérer

Aérer les pièces en abaissant les vannes thermostatiques et en ouvrant largement toutes les fenêtres de la pièce, de préférence les fenêtres de toute la maison, en vue d'aérer les pièces via courant d'air. Cette aération efficace et de courte durée permet de remplacer uniquement l'air contenu dans la pièce ; ajoutons que les meubles et les murs dégagent ainsi rapidement la chaleur emmagasinée.

Purger les radiateurs

Une désaération régulière des radiateurs présents dans toutes les pièces, en particulier dans les appartements des étages supérieurs d'immeubles collectifs, permet de garantir un fonctionnement optimal des radiateurs et des vannes thermostatiques. Les radiateurs réagissent rapidement à tout changement de besoin calorifique.

Régime réduit, température économique

Régler la température économique uniquement 5 °C sous la température ambiante (température de jour). Si la température d'abaissement est réglée plus bas que la valeur susmentionnée, tous les avantages en termes d'économie d'énergie seront perdus car une grande quantité d'énergie sera nécessaire pour réchauffer les pièces. Il est uniquement utile de régler la température d'abaissement plus bas que la valeur susmentionnée lors d'absences de longues durées, p.ex. durant les vacances.

Pompe de circulation

La pompe de circulation assure la circulation de l'eau chaude dans les tuyauteries. C'est ainsi que l'eau chaude est immédiatement disponible aux points de soutirage.

23 Répertoire des mots techniques

Régime réduit

En régime réduit, la température ambiante de consigne est abaissée jusqu'à la température économique pendant les heures creuses (p.ex. la nuit).

Fonction anti-légionelle

Les légionelles sont des bactéries qui peuvent provoquer de graves maladies. Elles peuvent se former et se propager lorsque l'eau de distribution est soumise pendant de longues périodes à des températures comprises entre 25 °C et 50 °C. Cela peut par exemple se produire dans les ballons d'eau chaude. La fonction anti-légionelle permet d'éliminer les bactéries éventuellement présentes en chauffant le système à plus de 65 °C.

eBUS

eBUS est un protocole permettant de relier des composants d'une installation de chauffage et a pour but de permettre une commande centrale de tout le circuit de chauffage.

Eco - ABS

La fonction Eco-ABS active ou désactive automatiquement le chauffage lors du régime réduit, quand la température extérieure moyenne dépasse par le haut ou par le bas une certaine valeur, p.ex. en cas de températures extérieures élevées pendant la nuit.

Niveau d'installateur

Les réglages disponibles au niveau d'installateur peuvent uniquement être réalisés par un installateur. Cette restriction est destinée à garantir la sécurité de l'utilisateur. En effet, toute saisie erronée peut entraîner des blessures ainsi que des dommages sur l'installation de chauffage.

Protection anti-gel

L'installateur règle une valeur de température sur le module de commande BM-2 à partir de laquelle la fonction de protection anti-gel de la chaudière s'allume. Lorsque la température extérieure descend sous la valeur réglée, alors la pompe du circuit de chaudière fonctionne en permanence. Si la température de l'eau de chaudière descend sous 5 °C, alors le brûleur s'allume et réchauffe l'installation jusqu'à atteindre la température minimale de la chaudière.

Régime chauffage

En régime chauffage, la température ambiante est plus ou moins maintenue au niveau de la température de jour pendant les heures pleines, p.ex. pendant la journée.

Circuit de chauffage

Un circuit de chauffage est un système de distribution de chaleur fermé. Il est composé de radiateurs respectivement d'un chauffage au sol, des vannes correspondantes et de tuyaux de départ et de retour.

Courbe de chauffe

La courbe de chauffe décrit les liens existants entre la température extérieure et la température de départ nécessaire pour atteindre la température ambiante souhaitée.

Cascade

Une cascade est un branchement en parallèle de plusieurs chaudières permettant d'atteindre une puissance globale plus élevée.

Circuit mélangé

Le circuit mélangé est un circuit de chauffage au sein duquel une vanne de mélange est intégrée ; cette dernière permet de réguler la température de l'eau de chauffage. La vanne de mélange est intégrée dans le départ chauffage en vue de régler la température de départ par adjonction d'eau de retour plus froide.

Régime ramonage

Le régime ramonage est uniquement nécessaire pour la mesure des fumées. En régime ramonage, la chaudière fonctionne à la puissance de chauffage maximale (fonctionnement à pleine charge). Le régime ramonage s'arrête automatiquement après 15 minutes ou lorsque la température de départ maximale est dépassée.

Température économique

La température économique correspond à la valeur à laquelle la température ambiante de consigne est réduite pendant les heures creuses.

Chargement de ballon

Le chargement de ballon correspond au réchauffement d'un chauffe-eau à accumulation chauffé indirectement. C'est à cet effet qu'une pompe de charge du ballon transporte l'eau de chaudière et, par la même occasion, la chaleur de chauffage jusqu'à l'échangeur de chaleur du ballon d'eau chaude.

Température de départ

La température de départ est la température de l'eau de chauffage se dirigeant vers le radiateur. Elle oscille entre 35 °C et 70 °C (en fonction de la température extérieure) en cas de régulation de chauffage sur base de la température extérieure. Une température entre 25 °C et 40 °C est suffisante pour les installations de chauffage équipées uniquement de chauffage de surface. Sur les installations de chauffage sans circuit mélangé, la température de départ est égale à la température de l'eau de chaudière.

Préparation d'eau chaude

Le terme « préparation d'eau chaude » désigne le réchauffement de l'eau potable dans un chauffe-eau. Ce dernier peut être un chauffe-eau instantané, un ballon d'eau chaude, un chauffe-eau à accumulation chauffé indirectement ou tout autre dispositif semblable.

24 Indications sur la documentation

24.1 Autres documentations applicables

Notice de montage pour installateur - module de commande BM-2
Notice d'utilisation pour l'utilisateur - module de commande BM-2
Notice de montage de la chaudière

Le cas échéant, les notices de tous les modules accessoires et autres accessoires mis en œuvre sont également d'application.

24.2 Conservation des documents

L'exploitant ou l'utilisateur du système sont chargés de la conservation de toutes les notices.

- ▶ Transmettre cette notice de montage ainsi que toutes les autres notices applicables à l'exploitant et à l'utilisateur du système.

24.3 Validité de la notice

La notice de montage est valable pour le module de commande BM-2

24.4 Service / nettoyage

Le module de commande BM-2 ne nécessite aucune maintenance. Il est interdit d'utiliser des produits d'entretien lors du nettoyage de ce module. Uniquement essuyer à l'aide d'un chiffon humide.

25 Notes

Wolf GmbH

Postfach 1380 • D-84048 Mainburg • Tél. +49-8751/74-0 • Fax +49-8751/741600

Internet : www.wolf-heiztechnik.de